

elo



Manual del Usuario Monitor Táctil Elo Touch Solutions 0700L

Copyright © 2015 ELO Touch Solutions. Reservados todos los derechos.

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, transcrita, almacenada en un sistema de recuperación, o traducida a ningún idioma o lenguaje de computación, de manera alguna o por cualquier medio, incluyendo, entre otros, medios electrónicos, magnéticos, ópticos, químicos, manuales u otros, sin la autorización previa por escrito de ELO Touch Solutions.

Aviso Legal

La información en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. ELO Touch Solutions y sus Afiliados no efectúa declaraciones ni garantías en relación con el contenido del presente documento y rechaza específicamente toda garantía implícita de comerciabilidad o adecuación a una finalidad concreta. ELO Touch Solutions se reserva el derecho a revisar esta publicación y hacer cambios periódicos en su contenido, sin obligación alguna por parte de ELO Touch Solutions de notificar tales revisiones o cambios a persona alguna.

Reconocimiento de marcas comerciales

ELO Touch Solutions, (logotipo) son marcas comerciales de la familia de empresas de ELO Touch Solutions. Windows es una marca comercial del grupo de empresas Microsoft. DisplayLink es una marca comercial registrada de DisplayLink (UK) Limited. Otros nombres de productos mencionados en el presente documento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas. ELO Touch Solutions no posee interés alguno en marcas comerciales distintas a las suyas.

Índice

Capítulo 1 - Introducción	4
Capítulo 2 - Instalación	5
Capítulo 3 – Montaje	8
Capítulo 4 – Funcionamiento	9
Capítulo 5 – Soporte Técnico	10
Capítulo 6 – Seguridad y Mantenimiento	11
Capítulo 7 – Información sobre normativas	12
Capítulo 8 – Información sobre la garantía	15

Capítulo 1 - Introducción

Descripción del producto

Su nuevo monitor táctil combina el rendimiento fiable de los productos del ELO Touch Solutions con los últimos avances en tecnología táctil y diseño de pantallas. Esta combinación de características crea un flujo natural de información entre el usuario y el monitor táctil.

Este monitor táctil incorpora un panel LCD con transistor de película fina de matriz activa en color de 24 bits, que ofrece un rendimiento de visualización de alta calidad. Su retroiluminación LED reduce sensiblemente el consumo de energía y elimina el mercurio (por contraposición a los paneles con retroiluminación CCFL). Otras características que mejoran el rendimiento de este monitor LCD son energía/vídeo/tacto sobre un cable USB, un lector de banda magnética opcional (MSR) y una cámara web opcional.

A causa del controlador especial de USB requerido, el monitor táctil no puede funcionar como pantalla primaria durante el arranque. Debe utilizarse una pantalla adicional para instalar el controlador de USB.

Precauciones

Siga todas las advertencias, las precauciones y el mantenimiento recomendados en este manual del usuario para prolongar al máximo la vida útil de la unidad e impedir riesgos para la seguridad del usuario. Consulte el capítulo Seguridad y mantenimiento si desea obtener más información.

Este manual contiene información que es importante para la instalación y el mantenimiento apropiados de la unidad. Antes de instalar y encender su nuevo monitor táctil, lea íntegramente este manual, en especial los capítulos Instalación, Montaje y Funcionamiento.

Capítulo 2 – Instalación

Desembalaje del monitor tácti

Abra el embalaje y verifique que los siguientes componentes se encuentran presentes:

- Monitor táctil con funda protectora para el frontal
- CD de ELO Touchtools y CD de Manuales del Usuario
- Guía de instalación rápida
- Cable USB Y (Cable de datos: Alimentación y señal de USB, "Cable de Alim. Aux": Energía adicional)
- 4 tornillos M4x8mm

Requisitos Mínimos de Hardware del Ordenador

- CPU 2.0 Ghz de Doble Núcleo
- 512 MB de RAM. Más si han de ejecutarse otras aplicaciones al mismo tiempo.
- 2 puertos USB 2.0
- 30MB de espacio libre en disco
- Unidad de CD-ROM o acceso a red para descargas de software

Panel de conectores e interfaces



Conexiones del monitor táctil

1. Inserte el conector mini-B del cable USB Y suministrado al puerto mini USB del monitor y conecte el "Cable de datos" del cable USB Y suministrado a uno de los puertos USB de su ordenador.

NOTA: Puede que algunos ordenadores no suministren suficiente alimentación al monitor desde un solo puerto USB. En ese caso, inserte el conector USB "Cable de Alimentación Adicional" del extremo Y del cable en otro puerto USB de su ordenador.

2. El monitor táctil se suministra en posición de encendido: debería mostrarse vídeo en su monitor una vez instalado el controlador DisplayLink™ en su ordenador.

Instalación de los Controladores de Software DisplayLink

La tecnología DisplayLink permite vídeo sobre USB. Permite a su monitor utilizar un solo cable USB para alimentación, vídeo y tacto.

NOTA: Este monitor no puede funcionar como pantalla primaria durante el arranque. Debe utilizarse una pantalla adicional para instalar el controlador DisplayLink.

Los controladores de los sistemas operativos Windows 7, XP 32 bits (SP2, SP3), Vista 32 bits (SP1), o Vista 64 bits (SP1) se suministran en un CD con su monitor táctil.

Examine la carpeta USB Monitor del CD de ELO TouchTools para obtener un manual detallado de los controladores.

Instalación de los controladores del software de tecnología táctil

Se requiere instalar software para que el monitor táctil funcione con el ordenador.

Los controladores para los sistemas operativos Windows 7, XP, Vista, WePOS y Server 2003 y 2008 de 32 bits se incluyen en un CD con el monitor táctil.

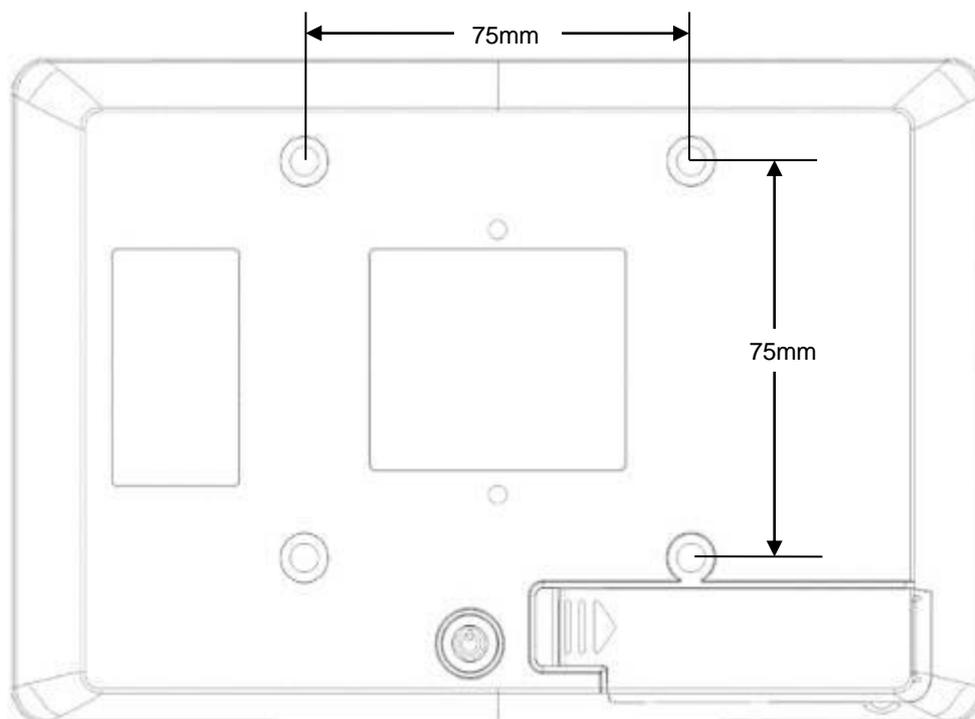
Visite www.elotouch.com para:

- Las versiones más actualizadas de los controladores táctiles
- Información adicional sobre controladores táctiles
- Guías de instalación detalladas para controladores táctiles
- Controladores táctiles para otros sistemas operativos

Capítulo 3 - Montaje

Montaje VESA posterior

Se proporciona un patrón de montaje de cuatro agujeros de 75x75mm para tornillos M4 en la parte posterior del monitor. El recuento compatible con FDMI VESA tiene el código: VESA MIS-B, 75, C



Capítulo 4 - Funcionamiento

Alimentación

Para encender o apagar el monitor táctil, pulse una sola vez el botón de encendido del monitor táctil, que se encuentra en la parte posterior.

El sistema consume poca energía en los modos de SUSPENSIÓN y APAGADO. Si desea obtener especificaciones de consumo de energía detalladas, consulte las especificaciones técnicas en el sitio web de ELO, <http://www.elotouch.com>.

Tocar la pantalla hace que el ordenador host conectado salga del modo de SUSPENSIÓN (al igual que mover el ratón o pulsar una tecla del teclado).

Vídeo

Pueden seleccionarse las opciones de visualización pulsado el icono en forma de monitor en la bandeja del sistema.

En Modo Extendido (por defecto), el monitor táctil 0700L actúa como extensión del escritorio de la pantalla primaria. Se mantienen las resoluciones del monitor táctil 0700L y de la pantalla principal.

En Modo Espejo, se envían a ambas pantallas la misma resolución de vídeo, profundidad de color y frecuencia de refresco. La resolución de vídeo enviada depende de la resolución nativa de la pantalla primaria. En el caso de pantallas primarias con resolución nativa superior a 800x480 (la mayoría de los casos), el adaptador gráfico primario seleccionará automáticamente, de entre sus resoluciones admitidas, aquella que garantice que todo el escritorio quepa en el monitor táctil 0700L. En el caso de pantallas primarias con resolución nativa inferior a 800x480, el escritorio será encuadrado en el monitor táctil 0700L a fin de mantener la relación de aspecto.

Puede encontrarse información más detallada sobre opciones de visualización en el manual del controlador en la capeta "USB Monitor" (Monitor USB) del CD de ELO TouchTools.

Capítulo 5 – Soporte Técnico

Si experimenta algún problema con su monitor táctil, consulte las siguientes sugerencias.

Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor local o con Atención al Cliente de Soluciones Táctiles de ELO Touch Solutions.

Soluciones para problemas comunes

Problema	Solución Aconsejada
El monitor táctil no responde cuando se enciende el sistema	Compruebe que el cable USB esté correctamente conectado al monitor y al ordenador. Desconecte y vuelva a conectar el cable USB.
La pantalla del monitor está en blanco.	El monitor o el módulo del ordenador pueden estar en modo de HIBERNACIÓN. Pulse cualquier tecla / mueva el ratón / toque la pantalla táctil para ver si reaparece la imagen. Si no funciona ninguna de las acciones anteriores, reinicie el ordenador.
La característica táctil no funciona	Compruebe que su ordenador tiene los controladores más recientes de ELO instalados. Lleve a cabo el procedimiento de calibración previsto con los controladores de ELO más recientes.

Asistencia técnica

Si desea consultar las especificaciones técnicas de este dispositivo, visite www.elotouch.com/products.

Si desea consultar la ayuda en línea, visite www.elotouch.com/go/websupport.

Si desea solicitar soporte técnico, visite www.elotouch.com/go/contactsupport.

Consulte la última página de este manual del usuario para ver los números de teléfono de soporte técnico mundiales.

Capítulo 6 - Seguridad y mantenimiento

Seguridad

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, siga todas las indicaciones de seguridad y no desmonte el monitor táctil. No hay nada en la unidad que el usuario pueda reparar.

Las ranuras ubicadas a los lados y en la parte superior de la carcasa del monitor táctil sirven para ventilación. No bloquee las ranuras de ventilación ni inserte nada en ellas.

Asegúrese de que la instalación está equipada para mantener las condiciones ambientales especificadas que se enumeran en el capítulo Especificaciones técnicas.

Cuidado y manejo

Los siguientes consejos le ayudarán a mantener el funcionamiento de su ordenador táctil en un nivel óptimo.

- Desconecte el cable de alimentación de CA antes de limpiar el producto.
- Para limpiar la carcasa de la pantalla, use un paño ligeramente humedecido con un detergente suave.
- Es importante que mantenga la unidad seca. No vierta líquido en o sobre ella. Si le entra líquido, haga que un técnico de mantenimiento cualificado lo revise antes de encenderlo de nuevo.
- No limpie la pantalla con un trapo ni una esponja que puedan rayar la superficie.
- Para limpiar la pantalla táctil, use un limpiador para ventanas o cristales aplicado sobre una esponja o paño limpio. Nunca aplique directamente el limpiador sobre la pantalla táctil. No use alcohol (metílico, etílico o isopropílico), diluyente, benceno ni ningún otro limpiador abrasivo.



Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)



Este producto no debe tirarse con la basura doméstica. Se debe depositar en unas instalaciones adecuadas para permitir su recuperación y reciclaje.

Capítulo 7 – Información sobre normativas

I. Información acerca de la seguridad eléctrica:

Se requiere el cumplimiento de los requisitos de voltaje, frecuencia y corriente indicados en la etiqueta del fabricante. La conexión a una fuente de alimentación diferente a las especificadas en el presente documento puede ocasionar un funcionamiento defectuoso, daños al equipo, o suponer riesgo de incendio si no se respetan los requisitos.

El equipo no contiene en su interior piezas de cuyo mantenimiento pueda encargarse el usuario. El equipo genera voltajes peligrosos que entrañan un riesgo para la seguridad. El mantenimiento debe realizarlo exclusivamente un técnico de mantenimiento cualificado.

Póngase en contacto con un electricista cualificado o con el fabricante si tiene preguntas acerca de la instalación, antes de conectar el equipo a la red eléctrica.

II. Información acerca de emisiones e inmunidad

Aviso para usuarios en los Estados Unidos: Este equipo ha sido probado y homologado conforme a los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, según la sección 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites están diseñados para proporcionar un grado de protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia (RF) y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

Aviso para usuarios en Canadá: Este equipo cumple con los límites de Clase B para las emisiones de ruido de radio provenientes de aparatos digitales, conforme a lo establecido por la normativa sobre interferencias de radio del ministerio de Industria de Canadá.

Aviso para usuarios en la Unión Europea: Use sólo los cables de alimentación y el cableado de interconexión suministrados con el equipo. La sustitución de los cables y del cableado suministrado puede poner en peligro la seguridad eléctrica o la certificación de marcado CE sobre emisiones o inmunidad, según los requisitos de las siguientes normas:

Este equipo de tecnología de la información (ITE) debe contar con la marca CE en la etiqueta del fabricante, lo cual indica que el equipo ha sido homologado conforme a las siguientes directivas y normas: Este equipo ha sido homologado según los requisitos de marcado CE, conforme exige la Directiva EMC 89/336/CEE indicada en la Norma Europea EN 55022 Clase B y la Directiva sobre Bajo Voltaje 73/23/CEE como indica la Norma Europea EN 60950.

Información general para todos los usuarios: Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza conforme a este manual, el equipo puede provocar interferencias con las comunicaciones de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en alguna instalación concreta debido a las condiciones específicas de la ubicación.

1) Para cumplir los requisitos de emisión e inmunidad, el usuario debe tener en cuenta lo siguiente:

a) Use sólo los cables de E/S suministrados para conectar este dispositivo digital a cualquier ordenador.

b) Para garantizar la homologación, utilice sólo el cable de alimentación aprobado que suministra el fabricante.

c) Se advierte al usuario de que cualquier cambio o modificación del equipo que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable de la homologación podría anular la

autoridad del usuario para operar el equipo.

2) Si aprecia que el equipo produce interferencias con la recepción de radio o televisión o con cualquier otro dispositivo:

a) Compruebe si actúa como fuente de emisión apagando y encendiendo el equipo.

Si determina que este equipo causa las interferencias, intente eliminarlas tomando una o más de las siguientes medidas:

i) Aleje el dispositivo digital del receptor afectado.

ii) Recoloque (gire) el dispositivo digital con respecto al receptor afectado.

iii) Cambie la orientación de la antena del receptor afectado.

iv) Enchufe el dispositivo digital a una toma de CA diferente, de modo que el dispositivo digital y el receptor estén en circuitos secundarios diferentes.

v) Desconecte y retire cualesquiera cables de E/S que no emplee el dispositivo digital (los cables de E/S no terminados son una posible fuente de elevados niveles de emisión de RF).

vi) Enchufe el dispositivo digital sólo a una toma de corriente con conexión a tierra. No use adaptadores para enchufes de CA. (Anular o interrumpir la conexión a tierra del cable de alimentación podría aumentar los niveles de emisión de RF y también puede representar un peligro de descarga eléctrica mortal para el usuario).

Si necesita ayuda adicional, consulte a su distribuidor, al fabricante o a un técnico de radio o televisión experimentado.

III. Certificaciones de Agencias

Se han expedido o declarado las siguientes certificaciones de marcas para este monitor:

Australia C-Tick

Canadá CUL, IC

Europa CE

Japón VCCI

México NOM CoC

Estados Unidos FCC, UL

IV. China RoHS

De conformidad con las leyes de China (Administración del control de la contaminación causada por productos de información electrónicos), la siguiente sección indica el nombre y la cantidad de materiales tóxicos y/o peligrosos que puede contener este producto.

Nombre del Componente	Sustancias o elementos tóxicos o peligrosos					
	Plomo(Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio(Cd)	Cromo Hexavalente (Cr6+)	Bifenilos polibrominados (PBB)	Éteres Difenil polibrominados (PBDE)
Piezas de plástico	O	O	O	O	O	O
Piezas metálicas	X	O	O	O	O	O
Conjunto de cable y conexión	X	O	O	O	O	O
Panel LCD	X	O	O	O	O	O
Panel de pantalla táctil	X	O	O	O	O	O
PCBA	X	O	O	O	O	O
Software (CD, etc.)	O	O	O	O	O	O

O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos de este componente se halla por debajo de los límites máximos establecidos en SJ/T11363-2006.
X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en al menos uno de los materiales homogéneos de este componente se halla por encima de los límites máximos establecidos en SJ/T11363-2006. En los componentes marcados con una X se han realizado exenciones de conformidad con EU RoSH.

Explicaciones de las Marcas

(1). De conformidad con el requisito de SJ/T11364-2006, los productos electrónicos de información están marcados con el siguiente logotipo de control de la contaminación. La utilización de este producto en respeto al medio ambiente es de diez años. El producto no registrará fugas ni mutará en condiciones normales de funcionamiento, por lo que la utilización de este producto electrónico de información no ocasionará contaminación grave del medio ambiente, lesiones corporales o daños a la propiedad.

Temperatura de Funcionamiento: 0-40 / Humedad: 20%-80% (sin condensación).

Temperatura de Almacenaje: -20~60 / Humedad: 10%~90% (sin condensación).



(2). Se aconseja y recomienda que se recicle y reutilice este producto de conformidad con la legislación local. No debería tirarse el producto de manera informal.



V. Especificaciones del monitor

Especificaciones eléctricas:

Entrada: 5V CC, 1A

Condiciones de funcionamiento:

Temperatura: 0°C - 40°C

Humedad: Del 20% a 80% (sin condensación)

Altitud: 0 a 3.658m

Condiciones de Almacenaje:

Temperatura: -20°C - 60°C

Humedad: Del 10% a 90% (sin condensación)

Altitud: 0 a 12.192m

Capítulo 8 – Información sobre la garantía

Salvo que se indique lo contrario aquí o en el justificante de compra entregado al Comprador, el Vendedor garantiza al Comprador que el Producto está libre de defectos en los materiales y en la mano de obra. La garantía para los monitores táctiles, el módulo de ordenador, y sus componentes es de 3 (tres) años.

El Vendedor no otorga garantía alguna con respecto a la vida útil de los componentes del modelo. Los proveedores del Vendedor pueden, en cualquier momento y ocasionalmente, hacer cambios en los componentes suministrados en forma de Productos o componentes.

El Comprador notificará al Vendedor por escrito lo antes posible (y en ningún caso después de treinta (30) días de la detección) la existencia de defectos en cualquier Producto que estén cubiertos por la garantía mencionada anteriormente; tal notificación describirá, en detalle y de manera comercialmente razonable, los síntomas asociados con tales defectos y proporcionará al Vendedor la oportunidad de inspeccionar tales Productos ya instalados, si es posible. El Vendedor debe recibir la notificación durante el Período de Garantía de dicho producto, a menos que el Vendedor indique lo contrario por escrito. En un plazo de treinta (30) días desde el envío de la notificación, el Comprador embalará, en su caja original o un embalaje equivalente que cumpla la misma función, el Producto supuestamente defectuoso y se lo enviará al Vendedor por cuenta y riesgo del Comprador.

En un plazo razonable después de la recepción del Producto supuestamente defectuoso y de la verificación por parte del Vendedor de que el Producto no cumple la garantía mencionada anteriormente, el Vendedor corregirá el defecto a su discreción mediante: (i) la modificación o reparación del Producto, o bien (ii) la sustitución del Producto. Tal modificación, reparación o sustitución, así como el reenvío del Producto, con seguro mínimo, al Comprador correrán por cuenta del Vendedor. El Comprador asume el riesgo de pérdida o daño durante el transporte y, por ende, puede asegurar el Producto. El Comprador reembolsará al Vendedor los gastos de transporte incurridos por la devolución del Producto si el Vendedor no encuentra defectos en éste. La modificación o la reparación de los Productos puede, a discreción del Vendedor, llevarse a cabo en las instalaciones del Vendedor o en las del Comprador. Si el Vendedor no puede modificar, reparar o sustituir un Producto para cumplir con la garantía mencionada anteriormente, el Vendedor podrá, a su discreción, reembolsar al Comprador o ingresar en la cuenta del Comprador el importe del precio de compra del Producto, menos la depreciación calculada sobre una estimación de línea recta durante el Período de Garantía establecido por el Vendedor.

Estos recursos serán los únicos recursos del comprador por incumplimiento de la garantía. Salvo la garantía mencionada anteriormente, el vendedor no otorga otras garantías, expresas o implícitas, por ley u otro medio, con respecto a los productos, su adecuación a una finalidad concreta, calidad, comerciabilidad, no vulneración o cualquier otra condición. Ningún empleado del vendedor ni ninguna otra parte tiene autorización para otorgar garantía alguna sobre los bienes, diferente de la presentada aquí. La responsabilidad del vendedor en virtud de la garantía se limitará al reembolso del precio de compra del producto. El vendedor no será responsable en ningún caso del coste de la adquisición o instalación de bienes de sustitución por parte del comprador ni de ningún daño especial, consecuente, indirecto o fortuito.

El Comprador asume el riesgo y acuerda indemnizar y exonerar al Vendedor de toda responsabilidad relacionada con (i) la evaluación de la adecuación, al uso previsto por el Comprador, de los Productos y de cualquier diseño o dibujo del sistema, y (ii) la determinación de la conformidad del uso de los Productos por parte del Comprador con las leyes, reglamentos, códigos y normas pertinentes. El Comprador asume y acepta la plena responsabilidad por cualquier garantía y demás reclamaciones relacionadas con, o derivadas de, los productos del Comprador, los cuales incluyan o incorporen Productos o componentes fabricados o suministrados por el Vendedor. El Comprador es el único responsable de todas y cada una de las declaraciones y garantías con respecto a los Productos realizadas o autorizadas por el Comprador. El

Comprador indemnizará y exonerará al Vendedor de toda responsabilidad, reclamación, pérdida, coste o gasto (lo que incluye los honorarios razonables de los abogados) atribuible a los productos del Comprador o a las declaraciones o las garantías relacionadas con éstos.

¡Visite nuestra Web!

www.elotouch.com

Obtenga lo último en...

- *Información del producto*
 - *Especificaciones*
 - *Noticias sobre próximos eventos*
 - *Notas de prensa*
 - *Controladores de software*
 - *Boletín informativo del monitor táctil*
-

Póngase en contacto con ELO

Para obtener más información acerca de la gran variedad de soluciones táctiles de ELO, visite nuestro sitio web, www.elotouch.com, o simplemente llame a nuestra oficina más cercana:

América del Norte	Tel (800) ELO-TOUCH	Europa	Asia-Pacífico	América Latina
Elo Touch Solutions	Tel. +1-408-597-8000	Tel. +32(0)(16)704 500	Tel. +86 (21) 3329 1385	Tel. +1 786-923-0251
McCarthy Blvd	Fax +1-408-597-8050	Fax +32(0)(16)704 549	Fax +86 (21) 3329 1400	Fax +1 305-931-0124
Milpitas, CA 95035	customerservice@elotouch.com	elosales@elotouch.com	www.elotouch.com.cn	www.elotouch.com.ar

Copyright © 2015 ELO Touch Solutions, Inc. Reservados todos los derechos.